

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 46 (1959)  
**Heft:** 9: Wohnbauten

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## «Ich hatte freie Wahl —

und da wählte ich das Bessere:  
**SCHULTHESS-6-SUPER**, den Waschautomaten mit Lochkarten gesteuert.»

Kann man tatsächlich mit Lochkarten waschen?

«Doch, das ist heute in jedem Privathaushalt möglich. Bei mir z. B. sieht ein Waschtag so aus: ich sortiere die Wäsche, werfe zuerst die Kochwäsche in die Trommel, gebe Waschpulver in den Behälter, lege die Karte auf, klappe den Deckel zu und sofort beginnt das richtige Waschprogramm.

Ich verfüge über sechs verschiedene Karten:

- Nr. 1 für Kochwäsche stark beschmutzt
- Nr. 2 für Kochwäsche leicht beschmutzt
- Nr. 3 für Buntwäsche stark beschmutzt
- Nr. 4 für Buntwäsche leicht beschmutzt
- Nr. 5 für Wolle
- Nr. 6 für Nylon

Und da ich zur Zeit auch Windeln waschen muss, verlangte ich bei Schulthess die Spezialkarte «Windeln». Das ist ja überhaupt das Grossartige an der Lochkartensteuerung: Die **SCHULTHESS-SUPER** kann jedes Spezialprogramm waschen. Schulthess liefert einfach die gewünschte Karte, so z. B. für Vorhänge, für Wolldecken, für Bäcker- oder Metzgerwäsche etc.»

Lassen Sie sich jetzt, da Sie an die Anschaffung eines neuen Waschautomaten denken, die wirklich vollautomatische **SCHULTHESS-SUPER** unverbindlich vorführen. Schulthess ist der moderne Passepartout zu mehr Freizeit und guter Laune am Waschtag.

Er sorgt auch für saubere Wäsche – zu Ihrer ganz besondern Freude schonend gewaschen. – Einen instruktiven Spezialprospekt senden wir Ihnen gerne zu.

Über 40 000 **SCHULTHESS** in Betrieb – über 40 000 gute Hausfrauen wählten somit den voll entspannten Waschtag.

## Schulthess

Ständige Waschvorführungen in:

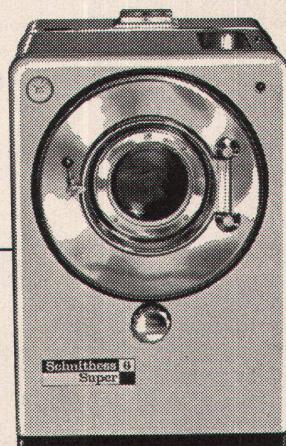
Zürich	Stockerstrasse 57	051/274450
Bern	Aarbergergasse 29	031/ 30321
Chur	Bahnhofstrasse 9	081/ 20822
Lausanne	16, Avenue du Simplon	021/262124
Neuenburg	9, Rue des Epancheurs	038/ 58766

Auch am

## Comptoir

interessante Waschdemonstrationen mit **SCHULTHESS**-Lochkarten.

Besuchen Sie unsren Stand 403 in Halle 4

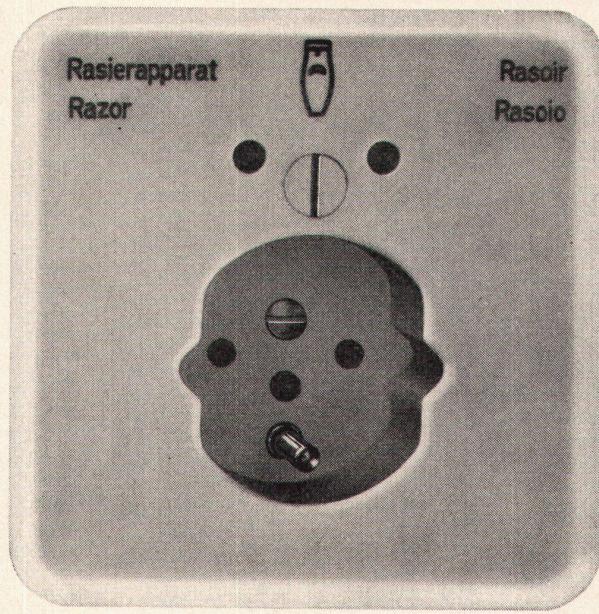


## Schulthess

SCHULTHESS-Modelle für  
Haushalt und Kleinbetriebe

S-4-SPEZIAL	Fr. 2280.–
S-6-SPEZIAL	Fr. 2680.–
S/F-4-SUPER	Fr. 3050.–
S/F-6-SUPER	Fr. 3700.–
TUMBLER T-6	Fr. 2150.– (Wäschetrockner)

Nur Karte einschieben —  
und die **SCHULTHESS** wäschte  
das richtige Programm!



Rasiersteckdose mit  
Spezial-Sicherungspatrone  
0,5 A und Steckdose  
mit Schutzkontakt,  
kombiniert,  
für Unterputzmontage.

2 P + E 10 A 250 V

Verschiedene unserer  
Modelle wurden  
mit der Anerkennungsurkunde  
„Die gute Form“  
ausgezeichnet.

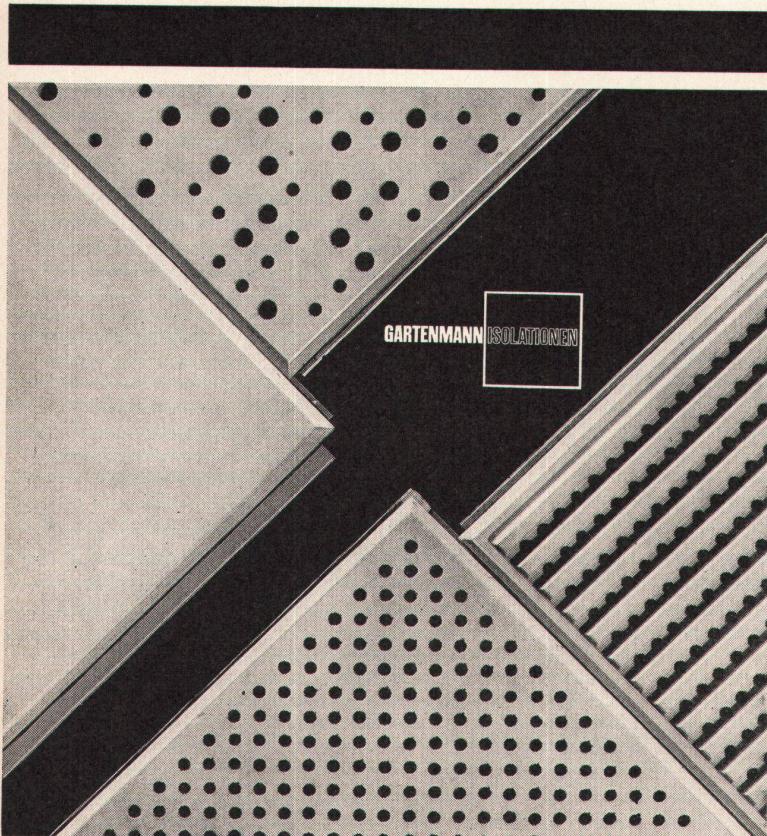


76023 SP R Pmi 61  
mit Isolierpresstoff-  
Abdeckplatte crème-weiss

76023 SP R Pmi 62  
mit Isolierpresstoff-  
Abdeckplatte elfenbeinfarbig

Grösse I, Pmi = 86 x 86 mm

## Adolf Feller AG Horgen



MÖSSINGER SRV

# 4

**Gartenmann-Produkte**  
in einwandfreier Qualität  
Saubere, präzise Ausführung

### Echostop

normal gelocht, Format 60 x 60 cm oder  
62½ x 62½ cm

### Echostop

-IRREGULAR mit unregelmäßig verteilten  
größeren und kleineren Löchern,  
62½ x 62½ cm

### Echostop

gerippt mit runden Löchern,  
62½ x 62½ cm

### Echostop

-Trockenstuckplatten (auch NAVISTUCK  
genannt), Normalformat 60 x 60 cm,  
62½ x 62½ cm, 65 x 65 cm sowie Spe-  
zialformate mit 40 bis 105 cm Seitenlänge.

Glatt

Verlangen Sie unsere Spezialprospekte über die verschiedenen  
Plattenverkleidungen sowie die verschiedenen Montagesysteme  
für normale und demontable Decken.

C.Gartenmann & Cie AG

Bern Basel Zürich Genève